

خودتان انجامش بدهید!

راهنمای مرجع جهت کارهای داوطلبانه



۱	۱-پيشگفتار	۳
۲	کار خيرخواهانه به آين معنى است که -انجمن.	۴
۳	۲-الگو.	۴
۴	پرسش و پاسخ در مورد عضويت -مشارکت هاي داوطلبانه تو با اکسيل.	۶
۵	۳-همکاري	۸
	قیل از شروع.	۸
	پوشش بیمه.	۹
	سازماندهي رويدا ها و گردهمائي ها.	۱۰
	بازپرزاخت هزينه ها.	
۶	۴-حمایت در شرایط دشوار.	۱۲
	من چه کار میتوانم بکنم ، اگر...	۱۲
	روش بوخورد در صورت بروز رفتار خشونت آمیز(جنسی).	۱۲
	مفهوم شکایت.	۱۴
	خطر خشونت نژادپرستانه، راستگرایانه و بیهودستیزی	۱۴

01 پیشگفتار

کار خیرخواهانه به این معنی است که...

کارهای خیرخواهانه و داوطلبانه در اکسپل آنقدر متنوع است که خود به تنهایی مانند یک انجمن است: با ما میتوانید به طور فعال مشغول باشید، تا افرادی که سابقه پناهندگی یا مهاجرت در اسنابروک دارند، احساس بهتری بکنند. شما با کار داوطلبانه و خیرخواهانه خود نقش بسزایی را در شناخت اسنابروک به عنوان شهری که انسانها امکانات بسیاری را در آن دریافت میکنند و همچنین در معرفی اکسپل و امکانات متنوعش، ایفا میکنید. کار و فعالیت شما در این انجمن جهت توسعه و پیشرفت شهر در کنار پناهندگان بسیار مهم است، که از این طریق همه مردم شهر میتوانند در کنار هم احساس امنیت کنند.

همکاری شما به عنوان یک داوطلب برای ما بسیار ارزشمند است و ما از اینکه میتوانیم شما را یاری کنیم تا با شوق و اشتیاق اهداف و ایده های تازه تان را به تحقق برسانید، بسیار خرسند هستیم. این برای شما بدین معناست که شما میتوانید در ساعات مشاوره جهت کارهای داوطلبانه پنجشنبه ها 15:30 تا 17 و یا با تلفن 0541380699-16 و یا ایمیل زیر با ما در تماس باشید.
ehrenamt@exilverein.de

ما در کارهای داوطلبانه اکسپل به هیچ وجه هیچ نوع تبعیض و کنار گذاشتن را تحمل نمیکنیم. این بدان معناست که ما همه اشکال تبعیض را رد میکنیم، اعم از اظهارات نژادپرستانه، خشونت های جنسی یا اظهارات توهین آمیز علیه افرادی که از نظر جسمی و یا ذهنی متفاوت با بقیه هستند، به طوری که برای شما این تفاوت ها عادی شوند. ساده و قابل دسترس ما میخوایم، محلی پر از تفاوت ها باشیم و از شما انتظار داریم که این تنوع را توانمندی انجمن و موثر در اجتماع معنا کنید.

برای ما همچنین کار داوطلبانه به این معنی است که افراد در گروه های فعالیتی خود مسئولیت پذیر باشند و هر کسی بنا بر توانایی ها و منابع خود مسئولیتی را بر عهده بگیرد. برای یک عملکرد صحیح، در یک گروه، این مهم است که هر کس کارش را دلسوزانه و مسئولانه انجام دهد و احساس امنیت کند. البته همیشه این امکان وجود دارد که در این میان مشکلی پیش بیاید. بنابراین این مهم این است که با گروه در ارتباط باشد، تا در صورت امکان شخص دیگری بتواند وظایف او را به عهده بگیرد.

به عنوان یک داوطلب، شما بخشی از وقت و انرژی خود را به انجمن و با افرادی که با آنها کار میکنید هدیه میدهید. به این دلیل ما از شما بسیار سپاسگزاریم! چقدر زمان و انرژی صرف فعالیتهایتان میکنید، این را شما شخصا تعیین میکنید و آن را در گروه فعالیتهایتان عنوان میکنید. در کارهای خیرخواهانه و داوطلبانه همیشه مواقعی پیش می آید که برای آن زمان، فعالیت داوطلبانه برای شما زیاد و از ظرفیت شما بیشتر میشود. ما از شما خواهش میکنیم که به خوبی مواظب خودتان باشید. شما همیشه این امکان را دارید که توقف کنید و تا حدی که مایل هستید و به شما صدمه نمیزند همکاری کنید. چنانچه به حدود شما خدشه وارد میشود، آن را با مسئول هماهنگی کارهای خیرخواهانه در میان بگذارید.

در ازای تعهد و همیاری خود، شما میتوانید از انجمن و ما به عنوان مسئول هماهنگی کارهای داوطلبانه، این انتظار را داشته باشید، که ما در جهت پیشرفت و ارتقای سطح توانایی های شما فعال باشیم. ما بطور منظم کارگاه های آموزشی را برای شرکت شما در آنها ارائه میدهیم تا دانش تخصصی، در مورد موضوعاتی مانند "ترس و آسیب های روحی"، برخورد های بین فرهنگی یا همان اختلاف فرهنگی"، "مقابله و برخورد با گزینه های نژادپرستی" و موارد دیگر، کسب کنید. همچنین ما شرایط همیاری متنوعی را برای شما فراهم میکنیم تا در مواقع لازم شما از آنها بهره مند شوید، به عنوان مثال جلسات مشاوره، جلسات ماهانه، امکان شکایت و تلفن اضطراری. ما برای پیشنهادات شما آماده هستیم و بسیار خوشحال میشویم، اگر شما به ما بگویید چه چیز نیاز دارید، تا بتوانید داوطلبانه به خوبی در اکسپل فعالیت کنید.

چه خوب که شما اینجا هستید!

مسئولین هماهنگی کارهای داوطلبانه



Lara Benteler & Maria Neunteufel („LaMa“)
Osnabrück, Oktober 2019

الگو

ما الگو رفتاری خود را در سال 2016 تهیه کردیم. در تهیه و تنظیم آن افراد بسیاری شرکت داشتند: اعم از اعضا، کارمندان، اعضای هیات مدیره و داوطلبان. ما در دستور عمل الگو رفتاریمان، وظایف، اقدامات، معرفی شخصی و همکاری و هماهنگی با یکدیگر را تک به تک تعریف کرده ایم. اگر تو هم به هر طریقی با اکسپل در ارتباط هستی، این دستورالعمل ها شامل تو هم میشود.

ما از افرادی با پیش زمینه فرار از کشورشان، پناهندگان و جنگ زدگان حمایت میکنیم.

ما با افراد پناهنده، مهاجر و جنگ زده در ارتباط هستیم و حقوق و منافع آنها را به ایشان گوشزد میکنیم. ما به عنوان یک انجمن اجتماعی و سیاسی در شکل دهی زندگی و ادغام در آلمان به آنها کمک میکنیم و از حقوقشان حمایت میکنیم. ما متعهد به زندگی مشترک و تبادل فرهنگی هستیم و در راستای کاهش تعصب و تبعیض تلاش میکنیم.

ما از حقوق شما دفاع میکنیم

صرفنظر از شرایط اجتماعی، فرهنگی یا مذهبی افراد، ما متعهد هستیم که پناهندگان و افراد با سابقه مهاجرت و فرار از کشورشان، بتوانند در اینجا به صورت انسانی و بدون ترس زندگی کنند. ما بدون در نظر گرفتن وضعیت اقامت ای افراد حامی حقوقشان در برابر دولت و جامعه هستیم. ما همچنین از افرادی که هیچ گونه اطلاعاتی از قوانین و حقوقشان در اینجا ندارند، پشتیبانی و حمایت میکنیم. برای همین منظور ما گروه های همکاری و شبکه ای ایجاد میکنیم.

ما کلیه افراد را تشویق میکنیم تا در جهت بهبود شرایط زندگی مهاجران تلاش کنند و فرصت های متنوعی را برای تعامل، همفکری و همکاری فراهم کنند. ما میخواهیم در این تغییر و تبدیل شریک باشیم. برای رسیدن به این اهداف، وجود یک جامعه با آغوش باز الزامی است. ما از نظرسنجی فعال و متعهد هستیم تا تنوع فرهنگی را ترویج دهیم. ما به فرهنگ و هنر سراسر دنیا علاقه مندیم و میخواهیم در رشد آن سهیم نیز بشویم.

ما برای پناهندگان شرایطی را فراهم میکنیم و نظر عموم را نسبت به آن جلب میکنیم.

ما به خصوص برای پناهندگانی که به مشاوره، آموزش و خدمات فرهنگی یا اجتماعی دسترسی ندارند، گزینه ها و شرایط جایگزین ایجاد میکنیم. مشاوره ما به افراد تحت تعقیب و آواره ای که در آلمان به دنبال اقامت و یک سرپناه امن هستند، خدمت میکند. تمرکز ما بر قانون پناهندگی و مهاجرت و توصیه های اولیه و ادغام در جامعه میباشد. ما اطلاعات خود در این زمینه را با دیگران به اشتراک میگذاریم. ما برای افراد دارای سابقه پناهندگی و مهاجرت فرصت های آموزشی ایجاد میکنیم. ما از فعالیتهایی که باعث احترام و درک متقابل بین یکدیگر میشوند و افراد را قادر به توسعه مهارتهای خود میکنند، حمایت میکنیم.

ما به نارضایتی ها در برخورد با پناهندگان اشاره و توجه میکنیم و در مورد پناهندگی و سیاست های مهاجرت در سطح محلی و ملی موضع میگیریم. ما از مطبوعات و روابط عمومی به صورت هدفمند برای انتقال موضوعات سیاسی و بشردوستانه و آگاهی و توجه هموعان خود استفاده میکنیم.

ما با قدردانی و احترام با یکدیگر همکاری میکنیم

برخورد احترام آمیز با تمام افراد برای ما از اهمیت ویژه ای برخوردار است. ما با افرادی با سابقه پناهندگی و فرار از کشورشان همکاری میکنیم و آنها را ترغیب میکنیم تا در شکل گیری این انجمن ما را یاری کنند. در اینجا افراد با یکدیگر به صورت متقابل با احترام و قدردانی و دوستانه رفتار میکنند. این شامل تمام اعضا و افرادی که از آنها حمایت میکنیم، میشود. کار ما با فعالیت های داوطلبانه و خیرخواهانه رونق مییابد. ما برای تمام داوطلبانی که ایده و شوق همکاری دارند عرصه را فراهم میکنیم. همکاری و همیاری جهت دست آوری بهترین نتیجه برای ما ارزشمند است.

هدف ما ارتقاء تبادل محترمانه و اشتراک شفاف اطلاعات در اکسپل است. تعهد ما مبتنی بر ساختارهای شفاف و قابل اعتماد است. به عنوان یک نسل فراگیر ما میخواهیم با همدلی و همکاری از عهده این کار خطیر و ارزشمند برآییم. ما به عنوان یک سازمان آموزشی همچنین به طور متقابل در حال یادگیری، آموزش و به روز رسانی هستیم. ما میخواهیم در گفتگو باشیم، گوش فرادهم، شنیده شویم، بپرسیم، پرسیده شویم، تشویق شویم و تحسین کنیم. برای ما صراحت، صداقت و شجاعت بخشی از یک فرهنگ مشترک است. شوخ طبعی و شادابی منبع قدرت ما در کارهای بعضا دشوار اجتماعی هستند.

پرسش و پاسخ در مورد عضویت

اگر به دنبال کار داوطلبانه و خیرخواهانه هستید، ممکن است قبلا عضویت در این انجمن را در نظر گرفته باشید. اما در واقع این عضویت به چه معناست؟ شما میتوانید فعالیت های داوطلبانه و خیرخواهانه خود را داشته باشید، حتی اگر عضو انجمن هم نباشید. با این وجود ما بسیار خوشحال میشویم، اگر شما همزمان عضو انجمن هم شوید! زیرا به عنوان یک عضو به ما کمک زیادی میکنید تا ما بتوانیم از پناهندگان و مهاجران پشتیبانی کنیم. در اینجا ما به برخی از سوالات شما پاسخ میدهم. اگر شما به فعالیت ها و اطلاعات ما و همچنین انجام کارهای داوطلبانه و خیرخواهانه اجتماعی تمایل دارید، پرسش ها و پاسخ های زیر میتوانند به شما در تصمیم گیری کمک کنند.

کار اکسپل دقیقاً چیست؟

ما از پناهندگان، مهاجران و کسانی که از کشورشان کرده اند، با ادغام از طریق مشاوره، آموزش، یادگیری زبان آلمانی و برگزاری برنامه برای اوقات فراغت، گردهمایی ها و فعالیتهای فرهنگی، حمایت میکنیم. همکاران ما در مورد کلیه امور در رابطه با مراحل پناهندگی، اقامت و زندگی در آلمان به مراجعه کنندگان مشاوره میدهند. علاوه بر این تیم ما اطلاعاتی راجع به زندگی و شرایط زندگی پناهندگان و پناه جویان را از طرق مختلف تهیه میکنیم، تا آگاهی از حقوق و نیازهای پناه جویان در امور عمومی، اداری و سیاسی را افزایش دهد. هدف این است که پذیرش افراد را با پیش زمینه پناهندگی و فرار از کشورشان، در زندگی روزمره قابل دسترس کنیم و به حساسیت موضوع ادغام صحنه بگذاریم.

اطلاعات بیشتر در امور کار و فعالیت ما را میتوانید در سایت زیر پیدا کنید:

www.exilverein.de

چه تعدادی با پیشنهادات و برنامه های شما رویرو میشوند؟

اندازه گیری آن دشوار است. تعداد مشاوره ها در یک سال بیش از 3000 است. ما نه تنها از پناهندگان و پناه جویان حمایت میکنیم، بلکه به سوالات داوطلبان، مددکاران، نوآوران، مددکاران اجتماعی، دولت و غیره نیز پاسخ میدهم. به این افراد تمام کسانی که پیشنهادات ما را قبول میکنند و همچنین تمام شرکت کنندگان در فعالیتهای ارائه شده توسط داوطلبان و خیرخواهان نیز اضافه میشود که این شامل تمام دوره های آموزش زبان، برنامه های اوقات فراغت و جلسات، گردهمایی ها و موارد دیگر، که آنها را حدود 350 داوطلب در انجمن برنامه ریزی میکنند، میشود. ما همچنین از طریق گرد همایی های خود مانند جشنواره های تابستانی، گردهمایی ها جهت پرسش و پاسخ در مورد پناهندگی، نمایشگاه ها، اکران فیلم، گروه های بحث و گفتگو و غیره، با تعداد بیشماری از افراد با و بدون پیش زمینه پناهندگی، مهاجرت و پناه جویی، در ارتباط هستیم.

چند عضو اکسپل در حال حاضر دارد؟

183 نفر (ثبت شده در سپتامبر 2019)

چرا اکسیل به اعضا بیشتری نیاز دارد؟

از سال 2014 تعداد، پناهندگان و پناه جویان که در اسنابروک و حومه آن زندگی میکنند، به شدت افزایش یافته است. در حال حاضر بیش از 9000 نفر پناهنده و پناه جو در اسنابروک و حومه زندگی میکنند. همه آنها به حمایت نیاز دارند، که این تعداد برای انجمن چالش بر انگیز است. هدف ما پوشش دادن به این حجم از تقاضا با ایجاد مشاغل جدید و پروژه های قوی میباشد. با این حال ما باید برای تحقق بسیاری از این پروژه ها بودجه لازم را در دست داشته باشیم، که آن فقط با کمک های مالی و پرداخت حق عضویت امکانپذیر میباشد. (بودجه مورد نظر = کمک های مالی + حق عضویت)

آیا من به عنوان یک عضو تعهداتی دارم؟

خیر، اعضا به طور خودکار خبرنامه های اکسیل را دریافت میکنند که آن نیز در هر زمان دلخواه قابل لغو است و معمولاً سالی یکبار اعضا به به جلسه عمومی انجمن دعوت میشوند. در جلسه عمومی اعضا، پروژه های مختلف و امور مالی بررسی و ارائه میشود. در آنجا به عنوان یک عضو میتوانید در بودجه، اساسنامه و اهداف انجمن حرفی برای گفتن داشته باشید و اظهار نظر کنید و حق انتخاب دارید تا نماینده اعضا در هیئت مدیره را مشخص کنید.

هزینه عضویت چقدر میباشد؟

سالانه: 60 یورو
تقلیل یافته: 24 یورو (طبق ارزیابی خود)
همچنین مبلغ بالاتر که داوطلبانه ممکن است.

از کجا میتوانم اساسنامه انجمن را پیدا کنم؟

در سایت:

www.exilverein.de/mitglied-werden



03 مشارکت های داوطلبانه تو با اکسیل

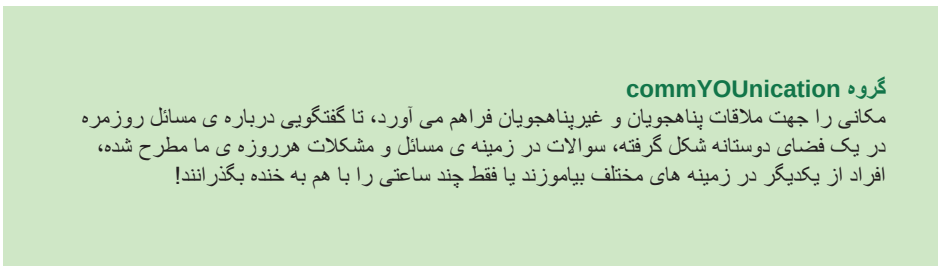
همکاری

اگر می‌خواهی با ما در فعالیتهای اکسیل مشارکت کنی، اکسیل گروه های مختلف و متنوعی را برای شما در نظر دارد. در اینجا یک مرور کلی از گروه ها را پیدا خواهید کرد. در هر زمان که مایل باشید می‌توانید زمان و مکان گروه ها را سایت اکسیل پیدا کنید.



کافه اینترنتشال

کافه اینترنتشال (کافه جهانی) فرصتیست جهت دیدار و گردهمایی ساکنین بومی، پناجویان و مهاجرین. در همین رابطه همچنین برنامه های فرهنگی متنوعی نظیر کتابخوانی، کنسرت موسیقی یا کارگاه های نویسندگی به صورت ماهانه برگزار می شوند.



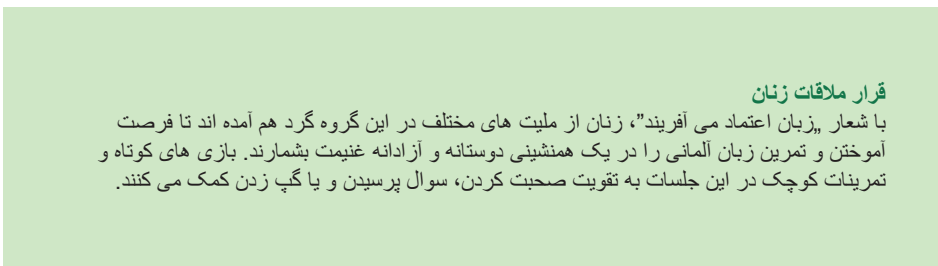
گروه commYOUnication

مکانی را جهت ملاقات پناجویان و غیرپناجویان فراهم می آورد، تا گفتگویی درباره ی مسائل روزمره در یک فضای دوستانه شکل گرفته، سوالات در زمینه ی مسائل و مشکلات هرروزه ی ما مطرح شده، افراد از یکدیگر در زمینه های مختلف بیاموزند یا فقط چند ساعتی را با هم به خنده بگذرانند!



مترجمان

ما از حمایت مترجمین داوطلب در مشاوره ی پناجویان، همراهی پناجویان و مهاجرین در ادارات دولتی یا ملاقات با دکتر و ترجمه ی متون و اطلاعات برای اعلامیه ها و روند پناهندگی برخورداریم.



قرار ملاقات زنان

با شعار «زبان اعتماد می آفریند»، زنان از ملیت های مختلف در این گروه گرد هم آمده اند تا فرصت آموختن و تمرین زبان آلمانی را در یک همنشینی دوستانه و آزادانه غنیمت بشمارند. بازی های کوتاه و تمرینات کوچک در این جلسات به تقویت صحبت کردن، سوال پرسیدن و یا گپ زدن کمک می کنند.



اوقات فراغت برای کودکان پناهجو

از بیش از ده سال پیش، داوطلبان اکسیل در چارچوب پروژه اوقات فراغت برای کودکان پناهجو برنامه هایی برای اوقات فراغت کودکان در کمپ پناهندگان برامشه-هسیه تدارک دیده اند. این برنامه ها متنوع بوده و از بعدازظهرهای همراه با بازی و سرگرمی تا برنامه های ورزشی و دیدار از باغ وحش را شامل می شوند.



انجمن بین المللی زنان

آغوش انجمن بین المللی زنان برای همه ی علاقمندان مهاجر و غیرمهاجر باز است. این گروه هدف خود را ایجاد ارتباط و تبادل نظر بین زنان از همه ی گروه های سنی قرار داده است. علاوه بر دیدارهای ماهانه، سفرهای علمی و کارگاههای آموزشی نیز در این گروه برنامه ریزی و تدارک دیده می شوند.

برنامه های فرهنگی و روابط عمومی

گروه کاری برنامه های فرهنگی و روابط عمومی به حمایت انجمن اکسیل در امور اطلاعاتی در زمینه های پناهندگی، همراهی در پروژه های فرهنگی با پناجویان و همچنین به برقراری غرفه های اطلاعات و برگزاری برنامه های مختلف حول محور موضوعات پناهندگی و پناجویی می پردازد.



گروه ساندی

گروه ساندی یک یا دوبار در ماه یکشنبه ها به ارائه ی برنامه های پیاده روی و سفرهای کوتاه و دیگر برنامه های فضای باز می پردازد. هربار در این برنامه های جمعی امکان یک گپ و گفت ساده و بی تکلف بین همه ی شرکت کنندگان درباره ی موضوعات روزمره مانند علایق مشترک، ویژگی های فرهنگی یا حتی موضوعات جدی تر فراهم می آید.



UMF

پروژه UMFdenken-jetzt! شنبه ها (هر هفته یا هر دو هفته) برگزار شده و برنامه های اوقات فراغت را برای نوجوانان پناهجو در اوزنبروک را تدارک می بیند. این برنامه ها شامل دیدار از مراکز اوقات فراغت جوانان همراه با مسابقات فوتبال دستی، آپ سایلکینگ (هنرهای تجسمی با استفاده از لوازم دست دوم) و کارگاه های گرافیتی. به علاوه در این پروژه ها ارتباط بین نوجوانان بومی و پناهجو تقویت می شود.



انجمن سیاسی

انجمن سیاسی امکان بحث و تبادل نظر بین همه ی اعضای انجمن اکسیل شامل داوطلبان، همکاران و دوستان انجمن در مورد موضوعات سیاسی و اجتماعی فراهم می آورد. هدف این است که در برابر موضوعات سیاسی روز به عنوان یک انجمن موضع گرفته و در غالب تجمع، تظاهرات، اعلامیه و غیره این موضع را اعلام کنیم.



کلاس زبان

کلاس های زبان اکسیل برای همه ی مردم دارای پیشینه ی پناهندگی یا مهاجرت بدون توجه به وضعیت اقامت آنها ارائه می شود. در این کلاسها برای ما بسیار مهم است که سریعاً یک پایه و بنیان بدون پیچیدگی های اداری برای ارتباطات روزمره فراهم کنیم. جهت برگزاری این کلاس ها ما مرتباً به دنبال معلمان داوطلب زبان آلمانی هستیم.



قبل از شروع

ما از تمام کسانی که چه به صورت داوطلب با اکسیل مشغول به همکاری هستند و چه کسانی که تازه به جمع ما پیوسته اند ، درخواست میکنیم تا توافق نامه داوطلبانه را امضا کنند. بدینوسیله شما تایید میکنید که ، از یک طرف مطابق دستورالعمل های اکسیل رفتار میکنید و از سوی دیگر ، ما با یک نگرش کلی جهت مطلوب بودن انجمن و فعالیتهاش بدست میاوریم. توافق نامه اکسیل را در دفتر اکسیل دریافت خواهید کرد. برای کار داوطلبانه خود در اکسیل به گواهی عدم سوء پیشینه نیز نیاز دارید. اینکه گواهی عدم سوءپیشینه چیست ، چرا شما برای کار داوطلبانه به آن احتیاج دارید و چگونه میشود آن را درخواست کرد ، در اینجا مطلع خواهید شد:

گواهی عدم سوءپیشینه چیست؟

گواهی عدم سوءپیشینه یک سند رسمی است که نشان میدهد ، آیا شخص سابقه کیفری دارد یا خیر. علاوه بر اطلاعات شخصی، گواهی عدم سوءپیشینه حاوی احکام مربوط به امور کیفری نیز میباشد. این بدان معناست که در آن ذکر میشود ، آیا شخص موردنظر به طور قانونی در دادگاه محکوم شده است یا خیر.

چرا من به گواهی عدم سوءپیشینه احتیاج دارم؟

متأسفانه کار با کسانی که به دنبال حمایت و پشتیبانی هستند، فقط توسط افرادی که داوطلب کمک کردن هستند عملی نمیشود. ممکن است افرادی بخواهند از قدرت موقعیت خود در اکسیل استفاده کنندو یا در بدترین حالت ممکن به کسانی که به دنبال حمایت هستند ، حمله کنند، به آنها آسیب برسانند و یا با آنها با خشونت رفتار کنند. برای جلوگیری از وقوع این دست اتفاقات ، هیت اجرایی اکسیل تصمیم گرفته است که داوطلبان باید گواهی عدم سوءپیشینه خود را جهت همکاری با اکسیل ارائه دهند. به عنوان مثال در این گواهی ذکر میشود که آیا شخص قبلاً در مورد سوء استفاده جنسی یا اعمال خشونت محکوم شده است .

از کجا میتوانیم گواهی عدم سوء پیشینه را درخواست کنیم؟

گواهی عدم سوءپیشینه را نه فقط افراد با تابعیت آلمان بلکه افراد بدون آن نیز میتوانند ، در اداره امور شهروندان در ساختمان اداری شهر اسنابروک به آدرس زیر درخواست کنند:

Stadthaus 1, Natruper-Tor-Wall 2, 49076 Osnabrück

در وب سایت شهر اسنابروک میتوانید در قسمت مشاوره و مدیریت به قسمت تخصیص خدمات منتخب کشوری مراجعه کنید و یک وقت آنلاین بگیرید. چنانچه شما بدون وقت قبلی به دفتر شهروندان مراجعه کنید ، میبایست خود را برای یک انتظار طولانی آماده کنید.

چگونه میتوانیم گواهی عدم سوءپیشینه را به صورت آنلاین درخواست کنیم؟

علاوه بر درخواست کلاسیک (حضوری) گواهی ها ، شما میتوانید به تازگی آنها را توسط اینترنت و مستقیم از دفتر فدرال برای دانگستری درخواست کنید. در این صورت شما یک سفر درون شهری به اداره شهر را صرفه جویی میکنید. برای درخواست آنلاین شما به یک کارت شناسایی آنلاین و اجازه ورود آنلاین و بعلاوه یک دستگاه کارت خوان احتیاج دارید. در آدرس زیر شما جهت درخواست آنلاین هدایت میشوید: fuehrungszeugnis.bund.de

در ویدیو توضیحی مربوطه در یوتیوب نیز فیلمی وجود دارد که برنامه آنلاین را به صورت گام به گام توضیح میدهد. به دلایل امنیتی ، گواهی عدم سوءپیشینه آنلاین نیز جهت جلوگیری از جعل روی کاغذ چاپ میشود و توسط پست ارسال میگردد.

آیا برای من درخواست گواهی عدم سوءپیشینه هزینه ای دارد؟

داوطلبان در صورت داشتن تادیبه درخواست از انجمنف برای صدور گواهی عدم سوءپیشینه هزینه ای پرداخت نمیکند. این تادیبه را میتوانید از ما دریافت کنید.

این درخواست چقدر طول میکشد؟

قرار ملاقاتهای آنلاین در اداره شهر بین یک تا چهار هفته طول میکشد ، سپس هنگامیکه در روز مورد نظر درخواست حضوری خود جهت دریافت گواهی عدم سوءپیشینه ارائه دادید، طی چند روز بعد از طریق پست گواهی برای شما ارسال خواهد شد.

گواهی عدم سوءپیشینه از زمان صدور چقدر معتبر است؟

در بیشتر موارد این گواهی را تا 3 ماه بعد از تاریخ صدور ، قابل اعتبار تلقی میکنند. بنابراین این مساله در مورد اکسیل نیز صدق میکند و گواهی عدم سوءپیشینه که سه ماه قبل صادر شده است دارای اعتبار است.

(کلیه اطلاعات لازم را میتوانید در سایت زیر جستجو کنید.)

www.aktiv-online.de/ratgeber/detailseite/news/was-im-fuehrungszeugnis-steht-und-wofuer-man-es-braucht-6517

پوشش بیمه

اگر شما به عنوان داوطلب با ما همکاری میکنید، دیگر لازم نیست نگران تامین بیمه جهت همکاری با ما باشید. در طول کار داوطلبانه شما هم تحت پوشش بیمه حوادث و هم مسئولیت خسارت به غیر قرار دارید.

بیمه حوادث

هر کسی که داوطلب انجام کاری در انجمن است ، توسط اتحادیه اصناف همان شغل تحت پوشش بیمه حوادث قرار میگیرد.(طبق قانون 2 بند7) برای اکسیل اتحادیه اصناف مربوط برای سلامت (ب گ و) میباشد: www.bwg-online.de/DE/Home/home_node.html

شرایط برخورداری از این بیمه حوادث از یک طرف شامل شرکت ها و انجمن های خصوصی مانند اکسیل میباشد و از طرف دیگر شما باید آن را توسط درخواست خود به عنوان داوطلب پیگیری کنید؛ این بدان معناست که شما باید به عنوان ممدکار ثبت نام شده باشید.

بیمه شخص ثالث (بیمه پذیرش مسئولیت خسارت به غیر)

بیمه شخص ثالث اکسیل، اعضا هیت مدیره ، کارمندان ، داوطلبان و فعالان خیرخواه ، در برابر خسارت به شخص ثالث مصون میدارد.حمایت این بیمه در موارد زیر اعمال میشود:

-در مورد خسارت های ناشی از نقض موارد ایمنی راهنمایی و رانندگانی.
-در برنامه های داخلی و عمومی انجمن ، در صورتیکه شخص مورد نظر در حال ایفای خدمت و یا مسئولیتی باشد.
-در صورتیکه در مراسم و گردهمایی ها از چادر، صحنه ، غرفه ، سرویس های بهداشتی سیار و یا تجهیزات ورزشی و بادی (به عنوان مثال قلعه های بادی) استفاده شود.
-در رستوران ها و اقامتگاههای مربوط به انجمن.
-هنگام تحویل غذا و نوشیدنی.
-هنگام اجاره محل انجمن و اتاق بندی ها و تغییرات محل کار.
-در مورد خسارات وارد شده به املاک ناشی از آتش سوزی ، انفجار و خسارات ناشی از خرابی آب و فاضلاب (حداکثر تا سقف یک میلیون یورو).
-در مورد خسارات به املاک اجاره شده در سفرهای انجمن (تا 500000 یورو).
-در مورد خسارت در مسافرت ، اردو و مسابقات ، همچنین در خارج از کشور.
-برای پروژه های ساخت و ساز انجمن.
-برای استفاده از اینترنت (تا سقف یک میلیون یورو).
-برای محافظت از اطلاعات و داده های شخصی.
-در مورد مطالبات مربوط به مسئولیت هیت مدیره و اعضا در بین خود.
-به عنوان نگرهبانی از حیوانات(به غیر از کلپ سوارکاری).
-برای خسارت با ماشین های کاری تا 20 کیلومتر در ساعت(ماشین چمن زنی).
-در مورد خسارت به محیط زیست و محافظت از آن.

سازماندهی رویدادها و گردهمایی ها

تجهیزات فنی

ما می خواهیم بهترین پشتیبانی را از شما داشته باشیم و به همین منظور مناسب ترین تجهیزات فنی را جهت گردهمایی ها فراهم آورده ایم. لطفا توجه داشته باشید که این تجهیزات فقط برای رویدادها و گردهمایی ها در چهارچوب فعالیتهای انجمن مورد استفاده قرار میگیرد و قابل استفاده هستند. به عنوان مثال غرفه های اطلاعاتی و گشت وگذارهای گروهی. ما این تجهیزات را به شخص ثالث و یا برای رویداد های خصوصی قرض نمیدهیم و از شما می خواهیم که تجهیزات را با دقت و حساسیت مورد استفاده قرار دهید.

1-پروژکتور

ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

2-سیستم بلندگو کوچک با میکروفون

این سیستم کوچک برای رویدادها و گردهمای های آموزش زبان مناسب است و از بلندگو (بدون سه پایه) با یک میکروفون بی سیم و با سیم تشکیل شده است. ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

3-سیستم بلندگو بزرگ با میکروفون

این سیستم بزرگ از دو جعبه کامل تشکیل شده است (در صورت لزوم قابل ارتقا توسط یک ساب)، دو عدد سه پایه ، یک قفسه با میکسر صدا ، دو عدد میکروفون بی سیم و کابل های مرتبط با توانایی پخش صدا برای 250 نفر. قابل استفاده برای برنامه های متنوع و زنده (به طور مثال کنسرت ها) ارسال ایمیل به آدرس:

sara.josef@exilverein.de

تحویل با هماهنگی ، استفاده فقط با در نظر گرفتن دستورالعملهای قبلی

4-دستگاه ضبط صدا

ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

5-استند (نگه دارنده) بنر

ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

6-لپ تاب

ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

7-تی شرت اکسیل

ارسال ایمیل به آدرس:

kontakt@exilverein.de

تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

مترجم

اگر شما در گردهمایی ها احتیاج به ترجمه داشته باشید، با کمال میل ما شما را توسط داوطلبان حمایت خواهیم کرد، ارسال ایمیل به آدرس.

ehrenamt@exilverein.de

مطبوعات و روابط عمومی

ما مشتاقانه حاضر به همراهی شما در فعالیتهای اجتماعی و عمومی هستیم. به همین دلیل به عنوان مسئول مربوطه در این امر خطیر شما را یاری میدهیم.

1-طراحی بروشور

-اطلاعات مربوطه و در صورت لزوم عکس های مربوط به رویدادها، کمپین ها، سخنرانی ها و گردهمایی ها که از طریق ایمیل به آدرس زیر فرستاده شوند.

ehrenamt@exilverein.de

-بروشورها توسط تیم ما طراحی و چاپ خواهند شد.

- تحویل با هماهنگی در دفتر مرکزی اکسیل

2-اطلاع رسانی پروژه در صفحه اصلی اکسیل

اطلاعات مربوطه از طریق ایمیل به آدرس زیر فرستاده شوند.

ehrenamt@exilverein.de

3-کار مطبوعاتی

هماهنگی با سارا در زمان مناسب (حداقل 4 هفته قبل)

غرفه اطلاعاتی

اگر میخواهید یک غرفه اطلاعاتی برگزار کنید ، ما در موارد زیر شما را حمایت میکنیم:

-میز و چتر ایستاده

-استند بنر

-چمدان اطلاعات (چمدان حاوی لیست محتوا میباشد ، لطفا همیشه از قبل لیست و محتویات را چک کنید، که همه چیز با لیست

همخوانی داشته باشد و در صورت لزوم نواقص را تکمیل کنید، همه وسایل را در همان قفسه پیدا خواهید کرد.)

-بروشور های اکسیل

-کارت پستال و استند قراردادن کارت پستال ها در آن

-بروشور گروه ها (بروشورهای به روز را در آرشیو آبی در دفتر کار پیدا خواهید کرد.)

-صندوق های اهدای کمک های مالی (آنها را در کمد پیدا خواهید کرد.)

-نمای کلی از گروه های داوطلب (در چدان، در غیر اینصورت در آرشیو سفید در دفتر کار پیدا خواهید کرد.)

-دستگاه چاپ دکمه

-بررسی اجمالی از سوالات مهم در مورد اکسیل(برای استفاده شخصی)

کلیه موارد و وسایل ذکر شده در دفتر اکسیل یافت میشوند.

باز پرداخت هزینه ها

چه هزینه هایی قابل پرداخت هستند؟

هزینه های زیر را میتوان در چهارچوب پیشنهادی بدون مشکل بازپرداخت قرار داد.

-بلیط و هزینه بنزین ، هزینه ورودی

-تهیه بلیط های ورودی اماکن و همچنین صدور کوپن بنزین

-پرداخت هزینه برای پناهندگان در فعالیتهای گروهی مشترک (به عنوان مثال هزینه بلیط و ورودی و همچنین هزینه راه و سفر برای اردوها)

-هزینه برای آموزش زبان

-ادامه تحصیل و ارتقا سطح داوطلبان

-هزینه های شروع به کار و پذیرایی خوش آمدگویی و هزینه های حاصیه از آن

-ارتقاء جشن های تشویقی، کریسمس و غیره با داوطلبان که منجر به تبادل تجربیات و ملاحظات مربوط به کارهای آینده میشود.

-حمایت از گروه های کر، موسیقی و گروه های هنری (به طور مثال خرید نت های موسیقی ، اما نه خرید آلات موسیقی)، حمایت از فعالیت های ورزشی از طریق تهیه لوازم مورد نیاز(مانند توپ ، اما نه خرید کفش ورزشی)

-مراقبت از فرزندان داوطلبان در هنگام آموزش و یادگیری زبان آلمانی و حمایت از بخش کارهای دستی و مواد لازم برای آن.

اگر مطمئن نیستید که فعالیتهای برنامه ریزی شما واجد شرایط هستند، لطفاً با ما تماس بگیرید:

ehrenamt@exilverein.de

تلفن تماس:

0541380699-16

در ابتدای هر سال مالی، به هریک از پروژه های داوطلبانه یک بودجه ثابت اختصاص میدهم، تا شما بتوانید اقدامات خود را در اشتراک با دیگران انجام داده و ایده ای خلاقانه خود را محقق کنید. ما بسیار خوشحال میشویم که شما از بودجه اختصاص یافته برای پروژه ها جهت تحقق ایده های خود استفاده کنید! برای اینکار شما میتوانید صورتحساب ها و یا رسید ها را برای ما ارسال کنید و پول را به صورت نقدی و یا وجه بانکی پس بگیرید. و اگر چنانچه تنظیم و پرداخت قبل از دریافت برایتان مقدور نمیشد، مطمئناً میتوانید قبل از انجام پروژه ، پول را دریافت کنید و در انتها قبض ها و صورت حساب ها و باقی مانده پول را برگردانید.

اینگونه انجام میشود

1-یا پول لازم را از اکسیل به صورت قرضی دریافت کنید و یا مقدار تقریبی آن را مشخص و تحویل بگیرید.

2-رسید ها (قبض، فاکتور ، رسید) را دریافت کنید و جمع آوری و نگهداری کنید.(مهم است که در رسید ها فقط هزینه های اکسیل و پروژه درج شده باشد و از قاتی کردن هزینه ای اکسیل با موارد شخصی جدا خودداری کنید.) در مورد اومات های پارکینگ ها دقت کنید که حتماً شخصاً درخواست قبض کنید ، زیرا به صورت خودکار این درخواست ثبت نمیشود.

3-فرم "درخواست بازپرداخت هزینه ها " را پر کنید و اصل آن را حضوری و یا با پست برای ما ارسال کنید. اگر نمیتوانید اصل را فوراً ارسال کنید ، فاکتور اسکن شده برای بازپرداخت هزینه ها کافیست .(با این حال ، لطفاً اصل آنها را بعداً در اختیار ما قرار دهید.)
آدرس ایمیل:

anna.meier@exilverein.de

آدرس پستی:

Exil- Osnabrücker Zentrum für Flüchtlinge e.V
Anna Meier
Möserstraße 34, 49074 Osnabrück

4-برای بازپرداخت وجه ، میتوانید بین وجه نقد و یا واریز به حساب یکی را انتخاب کنید.(مشخصات حساب جهت واریز در فرم لحاظ شود.) وجه نقد را میتوانید روزهای دوشنبه و چهارشنبه تا جمعه از ساعت 10 تا 15 از آنا مایر ، در دفتر مرکزی اکسیل دریافت کنید. در صورتیکه پرداخت با صورتحساب مقدور باشد، میتوانید آدرس تحویل صورتحساب را اکسیل معرفی کنید و اکسیل پرداخت آن را مستقیماً به عهده میگیرد.

ما برای شما موفقیت و شادی در کار گروهی آرزو میکنیم.

≡ Antrag auf Auslagenenerstattung

Gruppen- oder Projektname		
Anlass		Betrag in €
Dein Name (in Druckschrift)		

☐ Barauszahlung ☐ Überweisung (bitte Kontodaten einfügen)

IBAN	
Kontoinhaber*in (falls abweichend)	

Datum	Unterschrift
-------	--------------

Beleg ggf. hier oder auf neuer Seite anfügen

04 ■ حمایت در شرایط دشوار

من چه کار میتوانم بکنم ، اگر....

در کار داوطلبانه شما ممکن است موقعیتهایی ایجاد شود که در آن احساس ناراحتی و ناامنی کنید و یا در آن افراد دیگر به شدت در معرض خطر یا تهدید قرار گیرند. در مواقع شما تنها نیستید، پایگاههای اضطراری بسیاری برای کمک به شما وجود دارد که در هر زمان که به آن احتیاج داشته باشید ، در دسترس میباشند و میتوانید با آنها تماس بگیرید. در ادامه ما میخواهیم یک مورد حمایت از شما در یک شرایط خطرناک را که ممکن است هنگام کار خیرخواهانه داوطلبانه دچار آن شوید ، شرح دهیم. حتی اگر در گروه های داوطلبانه شما هم مشکلاتی وجود داشته باشد ، ما به عنوان هماهنگ کننده برای شما جهت کمک حاضر هستیم. در شرایط مشکلات پیش آمده سخت ، ما به شما کمک میکنیم تا به بهترین شکل جهت رفع مشکل پیش بروید. در انتها این بخش ما میخواهیم اطلاعاتی را در اختیار شما قرار دهیم ، تا به اطلاع شما برسانیم که چه کارهایی میتوانید بکنید ، اگر شما و یا یکی از آشنایان شما قربانی خشونت نژادپرستانه ، راستگرایانه یا یهود ستیزی شده باشید.

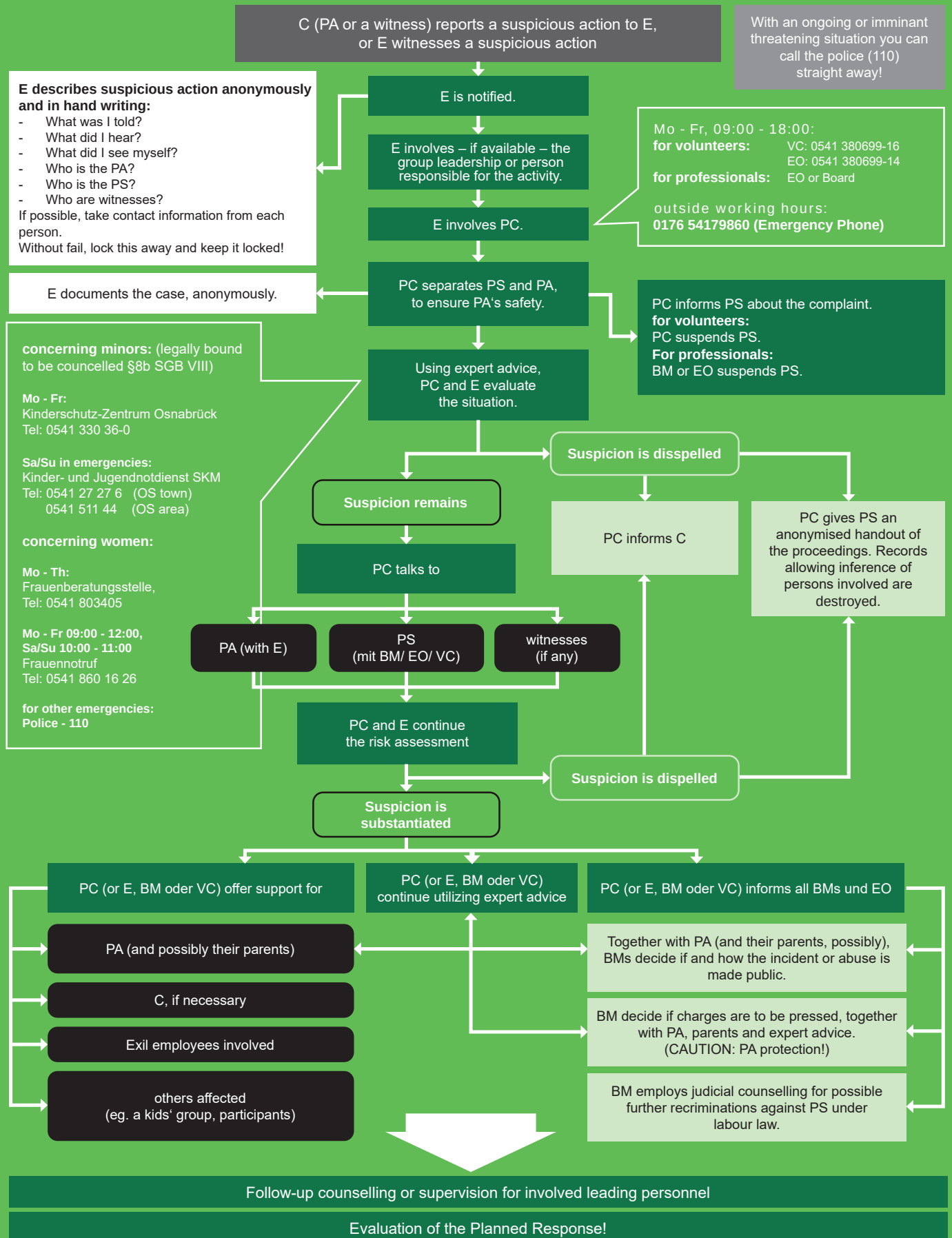
روش برخورد در صورت بروز رفتار خشونت

آمیز (جنسی)

روش ما در موارد اضطراری حاد و مشکوک بودن به وقوع رفتار خشونت آمیز (جنسی) در حوادث و گردهمایی های اکسپل اعمال میشود و همچنین در صورت بروز حوادث بالقوه جنایی مرتبط با آن. لطفا به دستور العمل ما نگاهی بیاندازید، مهمترین مساله این است که در صورت بروز چنین شرایط اضطراری ، میتوانید به شرح زیر ما را در جریان بگذارید:
دوشنبه – جمعه 9 تا 18
مسئول خماهنگی داوطلبان 0541380699-16
مدیریت: 0541380699-14
خارج از ساعات کاری:
تلفن همراه ضروری: 017654179860
(فقط برای موارد ذکر شده در بالا)

Planned Response for suspected sexual or otherwise abusive behavior

to be used in criminally relevant cases



in cooperation with Deutscher Kinderschutzbund – LV Niedersachsen

Legend:

C = Complainant, PA = Person Affected, E = Employee (professionals and volunteers), PC = Person in Charge, PS = Person under Suspicion, EO = Executive Office, BM = Board Member, VC = Volunteer Coordination

مفهوم شکایت

ممکن است که شما بخواهید از اعضای دیگر گروه، شرکت کنندگان و یا کارمندان اکسیل شکایت کنید. همیشه میتوانید نارضایتی خود را با ما در جریان بگذارید. شکایت میتواند شامل عدم رعایت قوانین توافق شده و یا نقض دستورالعمل های اکسیل باشد. ما شکایت را پی گیری میکنیم و در صورت لزوم با شخص مربوطه صحبت کرده و موارد را گوشزد میکنیم. همچنین میتوانید ابتدا با مدیر گروه بخش خود صحبت کنید و آنها شکایت شما را برای ما بازگو کنند.

خشونت نژادپرستانه، راستگرایانه و یهودستیزی

چنانچه شما به طور مثال خود قربانی خشونت نژادپرستانه، راستگرایانه یا یهودستیزی بودید و یا شخصی را میشناسید که مجبور به تحمل چنین خشونت هایی است، پروژه (نیم ایت) اکسیل برای شما مناسب است. در این پروژه، از کسانی که تحت تأثیر خشونت هایی با زمینه های راستگرایانه، نژادپرستانه، یهودستیزانه و یا ضد انسانی قرار گرفته اند، حمایت می شود. شما در تمام مراحل، از گزارش جرم گرفته تا کشف و ثبت آن، مورد حمایت ما قرار خواهید گرفت. مشاوره های ما محرمانه، در صورت درخواست ناشناس و مستقل باقی خواهد ماند. این پیشنهاد رایگان است

تماس با ما

nordwest@betroffenenberatung.de



Person or group with a complaint

possibly about:

- participants
- volunteers
- professionals



Group leadership GL (if existing)

receives complaint and passes it on



Volunteer Coordination VC

records complaint, and, if necessary, decides on follow-up (in discussion with GL or Board)



Person targeted in the complaint



The person or group which made the complaint receives feedback about the talk, through GL or VC.



خشونت نژادپرستانه ، راستگرایانه و یهودستیزی
پس با ما تماس بگیرید
لارا بنتلر و ماریا نونفول ،
هماهنگ کننده های فعالیت های داوطلبانه
تلفن و آدرس سایت

ehrenamt@exilverein.de, Tel.: 0541380699-16

اطلاعات بیشتر

www.exilverein.de/projekte

Gefördert durch die
Aktion
MENSCH

exil
Osnabrücker Zentrum
für Flüchtlinge

E-MAIL

✉ kontakt@exilverein.de

✉ ehrenamt@exilverein.de

FACEBOOK

facebook.com/Exilverein

exilverein.de